

PELAPATATE

I 

I pelapatate sono interamente costruiti in acciaio inox e sono dotati di tutti i più moderni dispositivi di sicurezza. La versione CE, in osservanza delle norme di sicurezza della Comunità Economica Europea, è dotata di pulsantiera elettrica con scheda 24volt, microswitch di sicurezza sia sullo sportello sia sul coperchio e di un pulsante a fungo rosso di emergenza di fine lavoro. Le macchine sono dotate di riduttore di velocità con trasmissione a cinghia, e la cinghia multigrip è silenziosa, sicura e di semplice registrazione. Il coperchio in policarbonato trasparente permette all'operatore di controllare il processo di lavorazione. Il dispositivo di scarico automatico e carico d'acqua è di Ø 50 mm e il piattello è in carbonio di silicio o in alluminio. Il nuovo sportello e la sua maniglia è fatto di un materiale speciale nylon 6 FV 30% denominato akulon.

EPLUCHEUSE

F 

L'éplucheuse électrique est construite complètement en acier inoxydable et elle est dotée des dispositifs de sécurité les plus modernes. La version CE, en conformité aux normes de sécurité de la Communauté Européenne, est équipée d'un panneau de commande électrique avec une carte électronique 24 volt, d'un micro-interrupteur de sécurité soit sur la porte soit sur le couvercle et d'un bouton saillant rouge d'urgence et de fin travail. La machine est dotée d'un réducteur de vitesse avec une transmission par courroie et la courroie multigrip est silencieuse, sûre et simple à régler. Le couvercle en polycarbonate transparent permet à l'opérateur de contrôler le procès. Le dispositif de décharge automatique et de charge d'eau Ø 50 mm. Le disque est en carbone de silicium ou en aluminium. La nouvelle porte et sa poignée est faite d'un matériau spécial résistant de nylon 6 PV 30% appelé Akulon.

POTATO PEELER

GB 

The potato peelers are entirely made of stainless steel, and they are manufactured according to all the most modern safety requirements. The CE version, according to CE safety standards, is equipped with electric buttons box with 24 volt electronic board, safety micro switch on the door and the cover, and an emergency and working stop protruding red button. The machines are endowed with speed reduction unit with belt drive, and the multigrip belt is quiet, safe and easily adjustable. The cover made in transparent polycarbonate allows the operator to check the processing. The automatic outlet device and water inlet is of Ø 50 mm and the turning plate of potato peeler is made in silicon carbon or aluminium. The new door and its handle is made of a special strong material nylon 6 PV 30% denominated Akulon.

КАРТОФЕЛЕЧИСТКА

RUS 

Картофелечистки полностью выполнены из нержавеющей стали и оснащены современными системами безопасности. Модель CE, в соответствии с нормами безопасности Европейского Экономического Сообщества, имеет кнопочный пульт управления с микросхемой 24 Вольт, защитный микровыключатель как на дверце, так и на крышке, а также красную грибовидную кнопку аварийного останова. Машина оснащена мотором-редуктором с ременным приводом, а также бесшумным, надежным и простым при регулировке приводом многозахватного ременного типа. Крышка из прозрачного поликарбоната позволяет оператору следить за рабочим процессом. Устройство автоматической разгрузки и шланг подачи воды имеет диаметр 50 мм, тарелка выполнена из карбида кремния (карборунд) или из алюминия. Новая дверца и ее ручка выполнены из специального прочного материала, который называется акулон (полиамид 6 FV 30%).

CARATTERISTICHE TECNICHE, TECHNICAL FEATURES, CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES, ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	PL4	PL8	PL15	PL20
Materiale / Made of / Matériel / Материал	acciaio inox / stainless steel / acier inox / нержавеющей сталь			
Capacità vasca / Tank capacity / Capacité de la cuve / Вместимость дежи	4 kg	8 kg	15 kg	20 kg
Produzione oraria / Hourly output / Production à l'heure / Часовая производительность	120 kg	200 kg	450 kg	550 kg
Motore / Motor / Moteur / Двигатель	Kw 0,5 V 230 / 50 Hz V 230 / 400 / 50 Hz	Kw 0,5 V 230 / 50 Hz V 230 / 400 / 50 Hz	Kw 0,75 V 230 / 50 Hz V 230 / 400 / 50 Hz	Kw 0,75 V 230 / 50 Hz V 230 / 400 / 50 Hz
Potenza / Power / Puissance / Мощность	0,6 hp	0,6 hp	1 hp	1 hp
Giri motore / Motor speed / Tours du moteur / Обороты двигателя	1350 RPM V 230 / 50 1400 RPM V 400 / 50	1350 RPM V 230 / 50 1400 RPM V 400 / 50	1360 RPM V 230 / 50 1430 RPM V 400 / 50	1360 RPM V 230 / 50 1430 RPM V 400 / 50
Peso netto / Net weight / Poids net / Чистый вес	22 kg	26 kg	36 kg	41 kg
Peso lordo / Gross weight / Poids brut / Общий вес	25 kg	30 kg	40 kg	45 kg
Dimensione / Dimension / Dimensions / Размеры	32 x 42 x 56 cm	32 x 42 x 80 cm	40 x 50 x 90 cm	45 x 55 x 95 cm
Dimensione imballo / Package dimension Dimensions emballage / Размеры упаковки	65 x 55 x 40 cm	95 x 50 x 45 cm	100 x 60 x 55 cm	100 x 60 x 55 cm
Optional / Optional Optionnels / По специальному заказу	Cavalletto con filtro / Stainless steel table with filter Table acier inoxydable avec filter / Стойка из нержавеющей стали с фильтром			

POTATO PEELER
PL4 - PL8 - PL15 - PL20

CE

